



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2008/42  
7 December 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств

Сто сорок четвертая сессия  
Женева, 11-14 марта 2008 года  
Пункт 4.2.19 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 66  
(прочность верхней части конструкции (автобусов))

Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее девяносто третьей сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/72, 4). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2007/18 с поправками, указанными в приложении II к докладу. Он представлен на рассмотрение WP.29 и AC.1.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 1 (в том числе включение ссылки на сноску 1/ и соответствующей сноски 1/) изменить следующим образом:

"1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1.1 Настоящие Правила применяются к одноэтажным транспортным средствам с жесткой базой или сочлененным транспортным средствам, относящимся к классам II или III 1/.

1.2 По просьбе изготовителя настоящие Правила могут также применяться к одноэтажным транспортным средствам с жесткой базой или сочлененным транспортным средствам, относящимся к другим классам, помимо классов I или II.

---

1/ В соответствии с определениями, содержащимися в приложении 7 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 с последними поправками, внесенными на основании Amend.4)".

Пункт 4.4.1, ссылка на сноску 1/ и сноски 1/, изменить нумерацию на 2/ и изложить в следующей редакции:

"2/ 1 - Германия, ... 10 - Сербия, ... 50 - Мальта, 51 - Республика Корея, 52 - Малайзия, 53 - Таиланд и 56 - Черногория и 58 - Тунис. Последующие порядковые номера присваиваются...".

-----